

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966

10 MEI 1966

WETSVOORSTEL

houdende sommige aanpassingen
inzake militaire pensioenen.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Er bestaat een bestendig gebrek aan evenwicht in de wetgeving op de pensioenen voor militairen en rechthebbenden, tussen het statuut van de slachtoffers van de oorlog en het veel nadeliger statuut van de slachtoffers uit vredetijd. Dit gebrek aan evenwicht is strijdig met de meest elementaire billijkheid: zowel de invaliden van de oorlog als die uit vredetijd hebben hun letselen opgelopen in dienst van de Natie, en in beide gevallen gaat het om dezelfde letselen.

De militaire invaliden uit vredetijd worden onderverdeeld in twee groepen:

la die wier invaliditeit te wijten is aan een schadelijk voorval van vóór 25 augustus 1939 en die vallen onder toepassing van de gecoördineerde wetten op de militaire pensioenen:

2° die wier invaliditeit te wijten is aan een schadelijk voorval dat plaatsgreep na 25 augustus 1947 en wier toestand, in toepassing van artikel 11 van de wet van 9 maart 1953, geregeld wordt door de gecoördineerde pensioenwetten van 1948, die het statuut van de invaliden van de oorlog 1940-1945 bepalen.

Onderhavig voorstel geldt alleen voor de militaire invaliden uit vredetijd die tot de tweede categorie behoren, d.w.z. de militairen die in vredetijd een lichamelijk letsel hebben opgelopen na 25 augustus 1947.

De gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen verlenen het beslissingsrecht over de pensioenaanvragen aan commissies waarin afgevaardigden zitting hebben van de politieke gevangenen, van het verzet en van de oorlogsinvaliden. Het ligt voor de hand dat wanneer men de hooger- vermelde wetten op de militaire invaliden van vredetijd toepast, men impliet ook het beginsel aanvaardt van hun vertegenwoordiging in die commissies waarin zij, niettemin, tot op heden, geen zitting hebben.

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966

10 MAI 1966

PROPOSITION DE LOI

réalisant certains ajustements
en matière de pensions militaires.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES. MESSIEURS,

Dans la législation sur les pensions des militaires et ayants droit, il existe un manque d'équilibre permanent entre le statut des victimes de la guerre et le statut, bien plus défavorable, des victimes du temps de paix. Ce déséquilibre va à l'encontre de la plus élémentaire équité: les invalides du temps de guerre, tout comme ceux du temps de paix, ont subi un fait dommageable au service de la Nation, et dans les deux cas il s'agit de lésions de même nature.

Les invalides militaires du temps de paix se répartissent en deux groupes:

la ceux dont l'invalidité est due à un fait dommageable antérieur au 25 août 1939 et qui tombent sous l'application des lois coordonnées sur les pensions militaires;

2° ceux dont l'invalidité est due à un fait dommageable postérieur au 25 août 1947 et dont la situation est réglée par les lois coordonnées sur les pensions de 1948 fixant le statut des invalides de la guerre 1940-1945, en vertu de l'article 4 de la loi du 9 mars 1953.

La présente proposition de loi vise uniquement les invalides militaires du temps de paix qui appartiennent à la deuxième catégorie, c'est-à-dire les militaires qui ont subi un dommage physique en temps de paix après le 25 août 1947.

Les lois coordonnées sur les pensions de réparation confèrent le droit de décision sur les demandes de pension à des commissions dans lesquelles siègent des délégués des prisonniers politiques, de la résistance et des invalides de guerre. Il est évident que si les lois précitées s'appliquent aux invalides militaires du temps de paix, on accepte implicitement le principe de leur représentation dans ces commissions où, cependant, ils ne siègent pas jusqu'à présent..

Gedurende korte tijd na de uitvaardiging van de wet van 9 maart 1953 bleef tussen de twee categorieën militaire invaliden een zeker evenwicht bewaard. Dit evenwicht werd echter verbroken door het feit dat nieuwe maatregelen werden aangenomen, die alleen voor de oorlogsslachtoffers gelden. Dit betreft vooral 5 teksten:

1° de wet van 24 april 1958 die, mits bepaalde voorwaarden, een pensioen toekent aan de weduwen die, na het schadelijk feit, een huwelijk hebben aangegaan met invaliden van de oorlog 1940~1945 of van de veldtocht in Korea;

2° de wet van 11 juli 1960 die de pensioenen verhoogt van de weduwen en wezen van de oorlog 1940-1945 en van de oorlog 1914~1918;

3° de wet van 7 juli 1964 die de pensioenen verhoogt van de oorlogsinvaliden 1940~1945, van de rechthebbenden van de oorlog 1914-1918, van de oorlog 1940-1945 en van de veldtocht in Korea;

4° het koninklijk besluit van 15 mei 1965 dat de bijzondere voorwaarden bepaalt waarin rechthebbenden op een statuut van nationale erkentelijkheid gerechtigd zijn het vervroegd rustpensioen als arbeider of bediende aan te vragen;

5° het koninklijk besluit van 15 mei 1965 dat de voorwaarden bepaalt waarin invaliden, slachtoffers van de oorlog, gerechtigd zijn het vervroegd rustpensioen als zelfstandige aan te vragen.

Er zijn thans in België ongeveer 8000 militaire invaliden uit vreedstijd. Onderhavig wetsvoorstel strekt ertoe het lot van deze 8000 personen te verbeteren door hun toestand in onze wetgeving gelijk te stellen met deze van de oorlogsinvaliden.

Pendant quelque temps après la promulgation de la loi du 9 mars 1953, un certain équilibre a été maintenu entre les deux catégories d'invalides militaires. Cet équilibre a été rompu dès le moment où ont été prises de nouvelles mesures, uniquement applicables aux victimes de la guerre. Il s'agit surtout des cinq textes suivants:

1. La loi du 24 avril 1958 accordant, sous certaines conditions, une pension aux veuves qui ont épousé, après le fait dommageable, des invalides de la guerre 1940-1945 ou de la campagne de Corée;

2° la loi du 11 juillet 1960 majorant le taux des pensions des veuves et orphelins de la guerre 1940-1945 et de la guerre 1914-1918;

3° la loi du 7 juillet 1964 majorant le taux des pensions des invalides de la guerre 1940-1945, des ayants droit de la guerre 1914-1918, de la guerre 1940-1945 et de la campagne de Corée;

4° l'arrêté royal du 15 mai 1965 fixant les conditions spéciales dans lesquelles les bénéficiaires d'un statut de reconnaissance nationale sont admis à demander la pension de retraite anticipée d'ouvrier ou d'employé;

5° l'arrêté royal du 15 mai 1965 fixant les conditions dans lesquelles les invalides victimes de la guerre peuvent obtenir une pension de retraite anticipée en qualité de travailleur indépendant.

En Belgique il y a actuellement environ 8000 militaires invalides du temps de paix. La présente proposition de loi a pour but d'améliorer le sort de ces 8000 personnes en assimilant, dans notre législation, leur situation à celle des invalides de guerre.

F. DE WEERT.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

Artikel 4, § 1, 1^o lid, van de wet van 9 maart 1953, hielderide sommige aanpassingen inzake militaire pensioenen wordt vervangen door wat volgt:

« Op de schadelijke feiten die zich in vreedstijd na 25 augustus 1947 hebben voorgedaan, zijn de wetbepalingen van toepassing welke voor de invaliden van de oorlog 1940~1945 gelden. »

Art., 2,

Artikel 57, van de gecoördineerde wetten van 5 oktober 1948 op de verquoedingpensioenen wordt aangevuld met een § 3, opgesteld als volgt:

« De toepassing van de wetten op de verquoedingpensioenen wordt uitgebreid tot de militaire invaliden wier invaliditeit is aan een schadelijk feit opgelopen ingevolge hun dienst, in vreedstijd, na 25 augustus 1947. »

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

L'article 4, § 1^{er}, 1^{er} alinéa, de la loi du 9 mars 1953 réalisant certains ajustements en matière de pensions militaires est remplacé par ce qui suit:

« Les faits dommageables survenus en temps de paix après le 25 août 1947 tombent sous l'application des dispositions légales applicables aux invalides de la guerre 1940-1945. »

Art., 2.

L'article 57 des lois sur les pensions de réparation, coordonnées le 5 octobre 1948, est complété par un § 3, libellé comme suit:

« L'application des lois sur les pensions de réparation est étendue aux militaires invalides dont l'invalidité est imputable à un fait dommageable survenu par le fait de leur service, en temps de paix, après le 25 août 1947. »

Art., 3.

Artikel 47, § 1, 3^e lid, van de gecoördineerde wetten van 5 oktober 1948 op de vcrqoedinqspensioenen wordt als volgt gewijzigd:

« Elke kamer omvat, buiten haar voorzitter, vier leden :

Een hoofdofficier;
Een lager officier of een officier van de weerstand;
Een oorlogsinvalde of een militair invalide uit vredes-
tijd, of een pohtiek gevangene;
Een commissaris-verslaggever.
Zij mag zich een geneesheer als raadgever toevoegen. »

27 april 1966.

Art., 3.

L'article 47, § 1^{er}, 3^e alinéa, des lois coordonnées du 5 octobre 1948 sur les pensions de réparation est modifié comme suit:

« Chaque chambre comprend, outre son président, quatre membres:

Un officier supérieur;
Un officier subalterne ou un officier de la résistance;
Un invalide de guerre ou un invalide militaire du temps de paix, ou un prisonnier politique;
Un commissaire-rapporteur;
Elle peut s'adjoindre un médecin à titre consultatif. ~

27 avril 1966.

F. DE WEERT,
J. CISELET,
F. BOEY,
J. BORSU,
J. HERBAGE,
P. DELFORGE.
